

# Smlouva

## o kompletním zajištění přímořských ozdravných pobytů pro klienty OZP

### na období 2018 - 2020

Smluvní strana: **Oborová zdravotní pojišťovna zaměstnanců bank, pojišťoven  
a stavebnictví**  
Se sídlem: **Roškotova 1225/1, 140 21 Praha 4**  
IČ: **47114321**  
DIČ: **CZ47114321**  
Zastoupena: **Ing. Radovan Kouřil, generální ředitel**  
Zápis v obchodním rejstříku, vedený u Městského soudu v Praze, sp. zn. A 7232.  
(dále také jen jako „OZP“)  
a

Smluvní strana: **KOVOTOUR PLUS s.r.o.**  
Se sídlem: **Přívozská 949/12, 702 00 Ostrava**  
IČ: **62301055**  
DIČ: **CZ62301055**  
Bankovní spojení: **ČSOB, a.s.**  
č.ú.: **234496475/0300**  
Zastoupena: **Bc. Jiří Hájek, jednatel společnosti**  
Zápis v obchodním rejstříku, vedený u Krajského soudu v Ostravě sp. zn.: C 12660  
(dále také jen jako „CK“)

uzavírají tuto Smlouvu o kompletním zajištění přímořských ozdravných pobytů pro klienty OZP  
na období let 2018 až 2020:

#### I. Úvodní ustanovení

1. Předmětem této smlouvy je závazek CK kompletně zajistit přímořské ozdravné pobyty pro pojištěnce OZP ve věku 7až 15 let (dále též „dítě“ nebo „účastník“), a to na období let 2018 až 2020 (dále jen „ozdravné pobyty“) a závazek OZP uhradit za to CK sjednanou odměnu.
2. CK je povinna ozdravné pobyty kompletně zorganizovat a zajistit, včetně dopravy, ubytování, stravování, pojištění, pedagogického a zdravotnického dozoru, komplexní léčebné péče během pobytu i během cesty, včetně dopravy a řádného skladování potřebných léků a zdravotnického materiálu, sportovního a společenského programu, celodenních výletů, a zajištění stálého delegáta, to vše v rozsahu této smlouvy a jejích příloh. Podrobný popis požadovaných plnění, které je CK povinna zajistit je uveden v příloze č. 1 této smlouvy.
3. Pořadatelem zájezdu ve smyslu příslušných ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku v platném (dále jen „OZ“) znění je CK, které tedy ve smyslu ustanovení citovaného zákona odpovídá za veškeré povinnosti s pořadatelstvím související.
4. Ozdravné pobyty jsou určeny pro chronicky nemocné děti ve věku od 7 do 15 let především s alergickým onemocněním, různou formou ekzémů a onemocněním horních a dolních cest dýchacích na podkladě snížené imunity a děti s onemocněním poruch pohybového aparátu.

#### II. Počet účastníků a místo pobytu

1. CK je povinna zajistit ozdravné pobyty pro minimálně 300 a maximálně 500 dětí ročně. Za celou dobu trvání této smlouvy, tedy v letech 2018 až 2020 je tedy CK povinna realizovat ozdravné pobyty pro min. 900 a max. 1500 účastníků s tím, že konkrétní počet účastníků jednotlivých ozdravných pobytů určuje OZP.
2. Ozdravné pobyty trvají vždy 15 dnů (14 celých nocí) v místě pobytu + doba potřebná na dopravu a mohou být realizovány v době vždy od 15. června do 15. září příslušného kalendářního roku, a to

počínaje červnem roku 2018 a konče zářím roku 2020. CK je povinna vždy nejpozději do 30. listopadu písemně sdělit OZP termíny jednotlivých turnusů pro následující rok.

3. Místem ozdravných pobytů bude: Chorvatsko, Luka – Dugl Olok, 23 282 Zadar, ubytovací zařízení: Hotel Luka. Ubytovací zařízení musí splňovat požadavky uvedené ve specifikaci rozsahu služeb, která tvoří přílohu č. 1 této smlouvy. Schéma rozmístění pokojů objektů s vyznačením počtu lůžek tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.

### III. Zajištění účastníků pobytu

1. CK je oprávněna sama nabízet ozdravné pobyty dle této smlouvy. OZP informuje o ozdravných pobytech a příspěvcích na ozdravné pobyty na svých internetových stránkách, kde lze získat rovněž formulář přihlášky na ozdravný pobyt.
2. Všechny přihlášky k účasti na ozdravném pobytu bude shromažďovat a evidovat OZP. Pokud zákonní zástupci dítěte přihlášku odešlou přímo CK, je CK povinna neprodleně přihlášku postoupit OZP k dalšímu zpracování.
3. Výběr konkrétních účastníků z došlých přihlášek provádí OZP s pomocí svých revizních lékařů.
4. Přihlášky dětí vybraných do ozdravných pobytů zašle OZP nejpozději do 15. 2. daného roku, kdy se má ozdravný pobyt konat do CK. OZP má právo upravovat seznam jednotlivých účastníků do daných termínů ozdravných pobytů, zejména v návaznosti na změny v registru pojištěnců OZP a dodatečných zjištěních o zdravotním stavu klientů.
5. CK je povinna nejpozději do 15. 3. daného roku, ve kterém se má předmětný ozdravný pobyt konat:
  - a) uvědomit zákonné zástupce vybraných účastníků o zařazení jejich dětí na ozdravný pobyt zasláním závazného písemného potvrzení o účasti na ozdravném pobytu (v potvrzení musí být uvedeny informace dle § 2527 OZ a dále vyznačení turnusu a jeho termínu) a ostatních dokladů, které jsou k tomu potřebné podle této smlouvy a platných právních předpisů, zejm. CK vydá na vyžádání zákonnému zástupci dítěte doklad o svém pojištění vystavený pojistitelem;
  - b) zaslat zákonným zástupcům dětí vybraných na ozdravný pobyt
    - materiál nazvaný „Informace a pokyny pro ozdravné pobyty dětí“, ve kterém budou podrobné informace týkající se ozdravného pobytu a údaje dle ustanovení § 2529 OZ a upozornění zákonných zástupců dětí, aby v případě, že dítě musí léky užívat – předali obálku se jménem dítěte, léky a rozpisem užívání zdravotnickému doзору příslušného turnusu. CK je povinna zajistit, aby zdravotnický dozor převzal při odjezdu účastníků na ozdravné pobyty všechny léky, které děti užívají a budou během celého pobytu i během cesty užívat a řádně je uskladnil, aby nedošlo k jejich znehodnocení. Za aplikaci léků nese zdravotnický dozor plnou odpovědnost,
    - žádost o zaslání závazného potvrzení termínu ozdravného pobytu včetně kopie dokladu o zaplacení příspěvku zákonných zástupců za pobyt, a to nejpozději do jednoho měsíce po obdržení této výzvy;
  - c) informovat zákonné zástupce účastníků ozdravných pobytů, že v případě, že bude u odjezdu na ozdravný pobyt zjištěno závažné pochybení ze strany zákonných zástupců dítěte (např. nepravdivě uvedené údaje v dokumentaci, příp. prohlášení, neplatný cestovní doklad apod.), nebude dítě přijato a povinností zákonných zástupců dítěte bude uhradit stornovací poplatek až do výše 100 % z uhrazeného příspěvku zákonných zástupců;
  - d) řádně informovat zákonné zástupce účastníků v souladu se zákonem a seznámit je v dostatečném předstihu s povinností uhradit příspěvek na ozdravný pobyt a stornovací poplatek CK v případě, že se dítě z jiného důvodu než z důvodu nemoci ozdravného pobytu nezúčastní. Podmínky storna ozdravných pobytů nesmí být přísnější než tyto:
    - 10 % z úhrady příspěvku zákonných zástupců za pobyt (min. 500,- Kč) při odhlášení dítěte od 40 a více pracovních dnů před odjezdem
    - 25 % z úhrady příspěvku zákonných zástupců za pobyt při odhlášení dítěte od 39 do 30 pracovních dnů před odjezdem

- 50 % z úhrady příspěvku zákonných zástupců za pobyt při odhlášení dítěte od 29 do 20 pracovních dnů před odjezdem
  - 75 % z úhrady příspěvku zákonných zástupců za pobyt při odhlášení dítěte od 19 do 10 pracovních dnů před odjezdem
  - 80 % z úhrady příspěvku zákonných zástupců za pobyt při odhlášení dítěte od 9 do 3 pracovních dnů před odjezdem
  - 100 % z úhrady příspěvku zákonných zástupců za pobyt při odhlášení dítěte v době kratší než dva pracovní dny před odjezdem, to však neplatí, pokud zákonný zástupce dítě odhlásí z důvodu nemoci, kterou nejpozději v době kratší než dva pracovní dny před odjezdem prokáže.
6. Pokud bude ozdravný pobyt zrušen ze zvlášť zřetelehodných a průkazných zdravotních důvodů dítěte, které OZP prověří cílenou revizí ve zdravotnickém zařízení, stornovací podmínky vůči zákonnému zástupci dítěte CK neuplatní.
  7. OZP postupně zkontroluje v účetním systému, zda byly uhrazeny finanční příspěvky zákonných zástupců všech účastníků ozdravného pobytu.
  8. Nejpozději do 30. 4. kalendářního roku, ve kterém se ozdravný pobyt pořádá, je CK povinna doručit OZP seznam zdravotnického a pedagogického personálu, který bude obsahovat jméno a příjmení, titul, rodné číslo, adresu, telefonické spojení, termín turnusu, u lékařů odbornost, u oddílových vedoucích profesní zařazení. Všichni účastníci musí být oprávněni k výkonu dané činnosti (lékař, zdravotní sestry, vedoucí oddílů). Součástí seznamu budou rovněž jména dvou náhradníků na pedagogický dozor a jednoho náhradníka na lékaře a podepsané prohlášení lékařů ve znění:
 

„Lékař stvrzuje svým podpisem způsobilost k zajišťování zdravotní péče o chronicky nemocné děti v rámci léčebného pobytu, včetně řešení urgentních stavů (nezbytnou podmínkou je praktická znalost kardiopulmonální resuscitace a schopnost sutury drobných ran).“
  9. CK zajistí, aby nejpozději 30 dnů před odjezdem každého turnusu na ozdravný pobyt byly doprovodným lékařům předány lékařské návrhy zařazených dětí ke kontrole, schválení a vypracování zprávy o kontrole těchto návrhů. Doprovázející lékař návrhy zkontroluje a vyhotoví stanovisko k danému turnusu. Bez této lékařem provedené kontroly se děti nemohou účastnit ozdravného pobytu. CK je povinna nejpozději 14 dnů před odjezdem každého turnusu doručit OZP kopii tohoto stanoviska lékaře.
  10. CK je povinna zajistit, aby OZP mohla u každého odjezdu na ozdravný pobyt i příjezdu z ozdravného pobytu mít svého zástupce, který bude dohlížet na hladký průběh celé akce a pomáhat řešit případné nesrovnalosti.
  11. V případě, že OZP pro ozdravné pobyty v příslušném kalendářním roce předá CK méně než 300 vybraných přihlášek k ozdravným pobytům, bude OZP povinna uhradit CK částku v Kč odpovídající počtu nepředaných přihlášek do počtu 300 vynásobenou částkou, která bude tvořit cenu ozdravného pobytu pro jednoho účastníka dle čl. VI. odst. 1 této smlouvy po odečtení příspěvku zákonných zástupců bez zohlednění jakékoli slevy z příspěvku pro pojištěnce.

#### **IV. Povinnosti týkající se zdraví účastníků**

1. CK je povinna zajistit pedagogický a zdravotnický dozor dle této Smlouvy prostřednictvím osob, které splňují technické kvalifikační předpoklady stanové v zadávací dokumentaci k předmětné veřejné zakázce a dále specifikované v příloze „Specifikace rozsahu služeb“ této smlouvy (dále jen „předpoklady“). Přestane-li kterákoliv osoba, prostřednictvím které CK zajišťuje pedagogický a zdravotnický dozor, splňovat některý z předpokladů, je CK povinna bezodkladně ji nahradit jinou osobou, která tyto předpoklady splňuje.
2. CK je povinna na výzvu OZP předložit výpis z rejstříku trestů požadované osoby, případně předložit další dokumenty k prokázání splnění požadovaných předpokladů.
3. CK je povinna nejpozději při podpisu této Smlouvy předložit OZP jmenný seznam osob, jimiž bude zajišťovat pedagogický a zdravotnický dozor. V případě změny kteréhokoliv osoby uvedené v tomto seznamu, je CK povinna tuto změnu písemně oznámit kontaktní osobě OZP. Před prvním

nástupem každé osoby je Poskytovatel povinen tuto osobu s dostatečným předstihem alespoň 10 pracovních dnů představit kontaktní osobě OZP.

4. OZP je oprávněna dle svého uvážení požadovat výměnu kterékoli osoby, prostřednictvím které CK poskytuje Služby. Poskytovatel je povinen bez zbytečného odkladu, tj. nejpozději do 5 pracovních dnů provést výměnu této osoby.
5. CK je povinna předat OZP nejpozději do 31. března každého roku požadavky zdravotnického dozoru na materiálové a lékové vybavení. OZP zajistí materiálové a lékové vybavení zdravotnického dozoru na základě výsledku samostatného výběrového řízení na zdravotnické vybavení.
6. V případě nutnosti neprodleného doplnění materiálového a lékového vybavení, které není možné v lékařsky odůvodnitelné lhůtě dopravit z České republiky, je CK povinna zajistit tyto léky nebo zdravotnický materiál na své náklady v místě pobytu.
7. CK je povinna zajistit evidenci spotřeby a průběžné doplňování materiálového a lékového vybavení ve spolupráci s OZP. CK zajišťuje informovanost dodavatele určeného OZP o nutnosti doplnit lékové a materiálové vybavení v dostatečném předstihu, aby nedošlo k jeho nedostatku v místě konání ozdravných pobytů. CK ve spolupráci se zdravotnickým dozorem zajišťuje zásobování, převoz a vhodné uskladnění tohoto materiálového a lékového vybavení od okamžiku jeho převzetí od dodavatele určeného OZP. Nespotřebované léky a materiálové vybavení je CK povinna vrátit dodavateli určenému OZP po skončení posledního turnusu v daném kalendářním roce. CK odpovídá za vhodné skladování léků a zdravotnického materiálu od okamžiku převzetí od dodavatele určeného OZP až do okamžiku jejich vrácení podle předchozí věty. Způsob vzájemné komunikace mezi CK a dodavatelem léků při doplňování léků a podmínky pro vrácení nespotřebovaných léků budou mezi nimi průkazně dohodnuty před zahájením pobytů v daném kalendářním roce.
8. CK je povinna vždy nejpozději 14 dnů před datem zahájení 1. turnusu v kalendářním roce doručit OZP potvrzení o připravenosti k poskytnutí lékařského ošetření pojištěnců OZP v nejbližším nemocničním zařízení v místě konání ozdravného pobytu.
9. CK je povinna zajistit v místě ozdravného pobytu volný, dostatečně osvětlený pokoj jako „ordinaci“ pro doprovodné lékaře, který bude vybavený nábytkem, vyšetřovacím lehátkem, funkčním počítačem s tiskárnou pro potřeby vedení zdravotnické dokumentace a zpracování lékařských zpráv, dostatečným množstvím léků aktuální potřeby a zdravotnického materiálu a zvláštní lednici k uskladnění léků a vakcín. Léky musí být umístěny přehledně a bezpečně, případně v lednici tak, aby nedošlo k jejich znehodnocení nebo nesprávnému použití. Dále je CK povinna zajistit v místě pobytu volný pokoj pro nemocné děti.
10. CK je povinna zajistit, aby při ukončení každého ozdravného pobytu předal zdravotnický dozor všem účastníkům stručnou zprávu o jejich zdravotním stavu, kterou pořídil během pobytu. Tato zpráva bude určena pro jejich ošetřující lékaře. Kopie zpráv CK předá OZP společně s ostatní dokumentací.
11. CK je povinna zajistit proškolení účastníků ozdravného pobytu zdravotně preventivními přednáškami a přednáškami o zdravé výživě.
12. CK je povinna nejpozději do 30. 4. každého roku předat OZP seznam sportovních potřeb a společenských her pro ozdravné pobyty v daném roce ke schválení.
13. CK je povinna zajistit, aby každý člen pedagogického dozoru byl seznámen se svými povinnostmi a požadavky na pedagogický dozor dle přílohy č. 1 této smlouvy.
14. CK je povinna každoročně doplnit vybavení pro sport a animaci v rámci pobytového areálu včetně dodání naučných programů, jakož i dodání propagačně kulturního materiálu.

## **V. Informační povinnosti CK**

1. CK je povinna:
  - a) průběžně informovat OZP o přípravách ozdravného pobytu a konzultovat případné problémy,
  - b) na vyžádání OZP poskytnout informaci o aktuálním stavu plnění jejích povinností a předmětu smlouvy,

- c) zaslat OZP do 48 hodin po zahájení daného turnusu hlášení o zahájení turnusu, jehož vzor je přílohou č. 3 této smlouvy,
  - d) v průběhu ozdravného pobytu denně písemně nebo elektronicky informovat OZP o průběhu ozdravných pobytů,
  - e) okamžitě informovat OZP o případných zdravotních potížích infekčního či virového původu u účastníků ozdravného pobytu,
  - f) okamžitě informovat OZP o veškerých událostech, které by mohly ovlivnit průběh ozdravného pobytu, či jeho účastníky.
2. CK je povinna předat OZP při konečném vyúčtování veškerou dokumentaci k jednotlivým účastníkům ozdravného pobytu členěnou podle jednotlivých turnusů. Dokumentaci tvoří zejména závazná přihláška (kopie) s doporučením ošetřujícího lékaře, dotazník o zdravotním stavu dítěte podepsaný zákonným zástupcem, zdravotnická dokumentace o průběhu ozdravného pobytu. K tomu zdravotnický personál během pobytu vede písemný podrobný záznam o zdravotním stavu dětí a při případné hospitalizaci dítěte vypracuje podrobnou lékařskou zprávu.

## VI. Odměna CK

1. Jedinou odměnou CK za veškeré plnění CK uvedené v této smlouvě a jejích přílohách je platba za uskutečněné ozdravné pobyty. Nejvýše přípustná cena ozdravného pobytu pro jednoho účastníka po celou dobu platnosti této smlouvy činí 22.390,- Kč včetně DPH.
2. V odměně CK dle předchozího odstavce jsou zahrnuty veškeré náklady CK na poskytnutí plnění dle této smlouvy v podrobné specifikaci uvedené v této smlouvě a jejích přílohách, zejména tedy:
  - náklady na dopravu do pobytového místa a zpět při zachování parametrů a povinností CK dle přílohy č. 1 této smlouvy,
  - náklady na ubytování dětí i doprovodu dle požadavků uvedených v příloze č. 1 této smlouvy,
  - pobytová taxa pro účastníky, pedagogický a zdravotnický doprovod,
  - náklady na stravování a pitný režim dle přílohy č. 1 této smlouvy,
  - náklady na pedagogický doprovod (hlavní vedoucí, oddíloví vedoucí, praktikanti) včetně mezd nebo odměn, dopravy, ubytování, pobytové taxy, stravování formou rozšířené plné penze a vybavení,
  - náklady na zajištění sportovního, společenského a kulturního programu včetně sportovního společenského a kulturního vybavení a vytištění diplomů pro sportovní a kulturní soutěže,
  - náklady na zdravotnický doprovod včetně mezd nebo odměn, dopravy, ubytování, pobytové taxy, stravování formou rozšířené plné penze a vybavení na zajištění léčebného programu,
  - náklady na léčebný program a léčebné procedury, včetně rehabilitačních a dechových cvičení,
  - náklady spojené se zřízením a vybavením pokoje sloužícího jako ordinace a jednoho pokoje sloužícího pro nemocné a vybavení zdravotnickým materiálem a léky dle požadavků lékařů, dovoz, odvoz a průběžné doplňování, zpracování kompletní zdravotnické dokumentace každého dítěte,
  - náklady na zabezpečení nepřetržité dostupnosti navazujících zdravotnických služeb nemocničního typu se zajištěním péče o děti,
  - náklady spojené se zajištěním služeb delegáta CK v pobytovém místě,
  - náklady na zajištění zdravotního vybavení do každého dopravního prostředku při cestě do a z ozdravného pobytu,
  - náklady na nepřetržitě zajištění motorového vozidla po dobu konání pobytů pro asistenční službu první pomoci,
  - náklady na preventivní přednášky ke zdravotní problematice,
  - využití sportovních hřišť a jiných ploch (tenisové kurty) v místě pobytu,
  - náklady na veškerá pojištění dle čl. IX této smlouvy,
  - náklady související s vyřizování všech pojistných událostí v místě ozdravného pobytu prostřednictvím asistenční služby pojišťovny, u které jsou děti pojištěny. V případě nutnosti zabezpečení repatriace dítěte zpět do České republiky, včetně vyrozumění zákonných zástupců dítěte a OZP,
  - náklady na zajištění objektu pobytu po dobu trvání této smlouvy,
  - náklady na vytištění a zaslání pokynů k odjezdu a materiálů a formulářů, které jsou zasílány účastníkům (resp. jejich zákonným zástupcům),
  - náklady spojené s umožněním výměny účastníka pobytu nejpozději 12 hodin před odjezdem,

- náklady na zajištění 1 celodenního výletu v rámci každého turnusu, včetně nákladů na zajištění průvodce,
  - náklady na zajištění spojení mobilním telefonem s hlavním vedoucím v místě pobytu, a na zajištění telefonického, faxového a internetového spojení z místa pobytu s OZP,
  - náklady na podávání pravidelných zpráv, fotografií a hlášení z místa pobytů, včetně jejich prezentace na internetových stránkách CK (každý den po dobu ozdravného pobytu),
  - náklady na zajištění inspekční cesty OZP,
  - náklady související s veškerými riziky a vlivy, které se mohou vyskytnout během plnění této smlouvy včetně nákladů spojených s případnou vyšší mocí a zajištění návratu dětí z ozdravných pobytů i za cenu letecké přepravy,
  - balíček s jídlem na zpáteční cestu do ČR včetně zajištění pitného režimu,
  - smluvní zajištění objektu minimálně do 15. září 2020,
  - veškeré další náklady, které souvisí, podmiňují nebo vyplývají z nákladů uvedených výše.
3. Výši příspěvku účastníků ozdravných pobytů určuje OZP. CK není oprávněna od dětí ani jejich zákonných zástupců bez písemného souhlasu OZP požadovat žádné platby.

### **VII. Platební podmínky**

1. OZP se zavazuje uhradit ozdravné pobyty pojištěnců OZP za daný kalendářní rok, které jsou předmětem této smlouvy dle následujících platebních podmínek:
  - a) záloha ve výši max. 50 % z částky rovnající se součinu ceny ozdravného pobytu pro jednoho účastníka dle článku VI. odst. 1 této smlouvy a počtu účastníků turnusu bude ze strany OZP uhrazena na základě předloženého účetního dokladu k zálohové platbě, který je CK oprávněna vystavit nejdříve 10 pracovních dnů před zahájením daného turnusu,
  - b) doplatek ceny bude proveden na základě účetního dokladu, který je CK oprávněna vystavit po skončení posledního turnusu v příslušném kalendářním roce. Splatnost dokladu bude 30 dnů od jeho doručení OZP s tím, že za úhradu dané částky se považuje její odepsání z účtu OZP.
2. V případě prodlení OZP se zaplacením ceny plnění je CK oprávněna požadovat úroky z prodlení v zákonné výši z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.

### **VIII. Kontrola místa pobytu**

1. OZP má právo jedenkrát ročně provést kontrolu místa ozdravného pobytu. Náklady na ubytování a stravování max. 3 osob, a to v maximální délce 2 dnů hradí CK. Ostatní náklady spojené s kontrolou hradí OZP.
2. OZP má právo na vlastní náklady provést i namátkovou kontrolu na místě ozdravného pobytu, a to i bez předchozího oznámení. CK musí k takovéto kontrole poskytnout na místě součinnost. Pokud by byly zjištěny nebo nahlášený závažné závady, jejichž odstranění je nutné ověřit kontrolou na místě, hradí náklady na namátkovou kontrolu (ubytování a stravování max. 3 osob v maximální délce 2 dnů) i na následnou kontrolu odstranění závad CK (ubytování a stravování max. 3 osob v maximální délce 2 dnů).

### **IX. Pojištění**

1. CK je povinna po celou dobu platnosti a účinnosti této smlouvy udržovat platné a účinné pojištění odpovědnosti za škodu vzniklou jinému v souvislosti s plněním této smlouvy v minimální pojistné výši 20.000.000,- Kč. CK se zavazuje předložit OZP pojistnou smlouvu před podpisem smlouvy.
2. CK je povinna zajistit, aby zdravotní doprovod měl platné a účinné pojištění odpovědnosti poskytovatele zdravotnických služeb s minimálním limitem pojistného plnění ve výši 20.000.000,- Kč.
3. CK je povinna mít uzavřeno povinné pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře a není-li právními předpisy v zemi sídla CK toto povinné pojištění stanoveno, tak pojištění pro případ úpadku ve výši minimálně 30 % obrátu z prodeje za předchozí kalendářní rok.
4. CK je povinna na své náklady uzavřít pro účastníky ozdravných pobytů pojištění dle níže uvedeného rozsahu:

Pojištění léčebných výloh v zahraničí s min. limitem pojistné ochrany ve výši 5.000.000,- Kč včetně:

- Přivolání opatrovníka
- Poskytnutí asistenčních služeb
- Pojištění rekreačních sportovních aktivit – vodní sporty, turistika, jízda na kole, plážové kolektivní sporty apod., které bude součástí ceny pobytu.
- Repatriace pojištěného či jeho ostatků do ČR

Cestovní pojištění rozšířené dále o:

- Pojištění odpovědnosti za škodu na životě a zdraví třetí osoby s min. limitem poj. plnění 1.500.000,- Kč
- Pojištění odpovědnosti na majetku třetí osoby s min. limitem poj. plnění 1.500.000,- Kč
- Pojištění pro případ smrti úrazem s min. limitem poj. plnění 500.000,- Kč
- Pojištění pro případ trvalé invalidity s min. limitem poj. plnění 500.000,- Kč
- Pojištění osobních věcí a zavazadel s min. limitem poj. plnění 20.000,- Kč

5. CK je povinna hlavnímu vedoucímu předat příslušné pojistné podmínky pro cestovní pojištění s průkazem klienta všech účastníků zájezdu.

## X. Mlčenlivost

1. CK je povinna zachovávat mlčenlivost o důvěrných informacích, o nichž se dozvěděla při plnění této smlouvy. Za **důvěrné informace** se považují jakékoliv informace, které
  - a) tvoří obchodní tajemství OZP, zejména se pak za obchodní tajemství považují veškeré skutečnosti obchodní a technické povahy související s činnostmi OZP a podnikatelskými plány, které nejsou veřejně dostupné,
  - b) se týkají účastníků ozdravných pobytů či osob jim blízkých,
  - c) byly získány z informačního systému OZP,
  - d) jsou chráněny nebo podléhají zvláštnímu režimu nakládání na základě příslušných právních předpisů (zejména zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů ve znění pozdějších předpisů) nebo závazkových vztahů, jejichž účastníkem je OZP a veškeré informace týkající se pojištěnců OZP a vzájemné spolupráce,
  - e) se týkají
    - i. činnosti OZP, informací o cenách služeb OZP,
    - ii. obchodní strategie, know-how a pracovních postupů OZP,
    - iii. způsobu řízení OZP a pracovních postupů OZP,
    - iv. vnitřních předpisů OZP nebo rozhodnutí jakéhokoliv jeho orgánu, a které nejsou veřejně dostupné.
  - f) budou OZP označeny za důvěrné,
  - g) v případě jejich prozrazení by poškodily nebo mohly poškodit OZP.
2. CK se zavazuje:
  - a) uchovávat důvěrné informace v tajnosti a nakládat s nimi výlučně v rámci plnění svých povinností dle této smlouvy, při čemž je povinna řídit se pravidly pro nakládání s těmito informacemi, které vyplývají z právních předpisů,
  - b) nevyužít, ani se nepokusit využít důvěrné informace pro vlastní potřebu nebo pro potřebu jakékoliv třetí osoby způsobem, který by byl v rozporu s právními předpisy či s touto smlouvou nebo by přímo nebo nepřímým způsobem poškodil nebo mohl poškodit účastníky či OZP,
  - c) neprodleně informovat statutární orgán OZP, pokud zjistí, že došlo nebo by mohlo dojít k prozrazení důvěrné informace neoprávněným osobám.

3. Při skončení účinnosti této smlouvy je CK povinna neprodleně odevzdat OZP všechny poznámky, memoranda, magnetofonové nahrávky, diskety, filmy, fotografie, plány brožury, literaturu a údaje týkající se OZP, náčrtky nebo jiné formy záznamů (zapsané magneticky, opticky nebo jinak nahrané) obsahující důvěrné informace OZP, které jsou v držení CK nebo pod její kontrolou a neponechá si žádné kopie těchto dokumentů. Každý takový materiál musí být výlučně posuzován jako vlastnictví OZP.
4. Povinnost mlčenlivosti o důvěrných informacích podle tohoto článku trvá i po skončení účinnosti této smlouvy. CK není oprávněna po skončení účinnosti smlouvy důvěrné informace jakýmkoliv způsobem využít.

## **XI. Vyšší moc a ohrožení bezpečnosti účastníků**

1. Vyšší mocí je myšlena mimořádná nepředvídatelná a neodvratitelná překážka, která zabraňuje některé ze smluvních stran v plnění jejich povinností dle této smlouvy a která vznikla nezávisle na vůli takto postižené smluvní strany a která tato smluvní strana nemohla ani při vynaložení profesionální péče zabránit (např. živelní pohromy, revoluce, povstání, sociální nepokoje, válka).
2. CK je povinna neprodleně informovat OZP o událostech zakládajících vyšší moc či rizika dle tohoto článku.
3. V případě, že vyšší moc bude bránit v dokončení ozdravného pobytu, zavazuje se CK zabezpečit na svůj náklad okamžitou dopravu účastníků do České republiky.
4. V případě, že by z jakéhokoli důvodu mohlo další pokračování v ozdravném pobytu znamenat ohrožení bezpečnosti či zdraví účastníků pobytu, je CK povinna okamžitě ukončit ozdravný pobyt a zajistit dopravu účastníků zpět, a to dle situace i náhradní dopravou včetně letecké.
5. V dalších méně závažných případech nese CK odpovědnost za zhodnocení situace a rozhodnutí o případném dřívějším ukončení ozdravného pobytu.
6. V případě, že CK by z důvodu vyšší moci nebyla schopna zajistit ozdravné pobyty pro již přihlášené účastníky v ubytovacím zařízení sjednaném v této smlouvě ve sjednané kvalitě a specifikaci, je CK povinna zajistit ubytování v jiném, srovnatelném komplexu, který bude splňovat veškeré požadavky dle této smlouvy a který bude předem odsouhlasen ze strany OZP.

## **XII. Zpracování osobních údajů**

1. V souvislosti s plněním této smlouvy dochází ke zpracování osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZOOU“).
2. OZP jako správce osobních údajů tímto pověřuje CK ve smyslu § 6 ZOOU jako zpracovatele osobních údajů ke zpracování osobních údajů poskytnutých OZP pro účel plnění povinností vyplývajících CK z této smlouvy.
3. CK zpracovává na základě této smlouvy osobní údaje v rozsahu:
  - a) jméno a příjmení a datum narození účastníka,
  - b) adresa a kontaktní údaje účastníka,
  - c) rodné číslo účastníka,
  - d) údaje o zdravotním stavu účastníka v rozsahu nezbytném pro plnění povinností CK dle této smlouvy.
4. CK je oprávněna zpracovávat osobní údaje dle tohoto článku pouze v rozsahu a za účelem plnění svých povinností dle této smlouvy a pouze v rozsahu k tomu nezbytném a po nezbytnou dobu. CK nesmí s poskytnutými osobními údaji jakkoli nakládat nad rámec vymezeného účelu.
5. CK je povinna přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému přístupu k osobním údajům, jejich změně, zničení, zneužití, neoprávněnému zpracování, či ztrátě. Tato povinnost platí i po ukončení zpracování osobních údajů.
6. CK je povinna zajistit, aby její zaměstnanci a spolupracující osoby byli seznámeni se svými povinnostmi ohledně ochrany osobních údajů, poučení o svých povinnostech z hlediska ZOOU a



zavázali se mlčenlivostí ohledně osobních údajů. Za porušení těchto povinností ze strany zaměstnanců a spolupracujících osob nese odpovědnost CK.

### **XIII. Smluvní sankce**

1. CK povinna uhradit OZP smluvní pokutu ve výši 20 % z celkové ceny předmětného turnusu v případě, že:
  - a) pro účastníky ozdravného pobytu nebude zajištěna doprava do místa pobytu a zpět, nebo
  - b) nebude zajištěn pedagogický doprovod a/nebo zdravotnický dozor dětí v požadovaném počtu, složení, a s nezbytnou odborností, nebo
  - c) nebude zajištěn objekt pobytu, nebo
  - d) nebude zajištěno stravování pro účastníky ozdravného pobytu v rozsahu dle této smlouvy, nebo
  - e) nebude zajištěna jiná podstatná část plnění CK, která může zásadně zkomplikovat průběh ozdravného pobytu, nebo dokonce ohrozit bezpečnost či zdraví účastníků ozdravného pobytu.
2. V případě, že nastane některá ze situací popsaných v odstavci 1 písm. a) až e) tohoto článku, je OZP zároveň oprávněna daný turnus a dle svého uvážení některé anebo všechny další turnusy zrušit. V případě zrušení turnusu nemá CK právo na náhradu jakýchkoli nákladů ani odměny za daný turnus a poskytnuté úhrady ohledně daného turnusu je povinna OZP vrátit nejpozději do 30 dnů.
3. V případě, že ze strany CK nebude naplněn některý z požadavků uvedených v příloze č. 1 této smlouvy, je CK povinna uhradit OZP smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za každý jednotlivý případ nesplnění požadovaných specifikací. Zároveň je CK povinna napravit vytčený nedostatek ve lhůtě poskytnuté ze strany OZP. Pokud CK nenapraví neplnění v určené přiměřené lhůtě, může OZP bez omezení jakéhokoliv svého práva napravit příslušné neplnění s použitím vlastních zdrojů či za pomoci třetí osoby nebo osob a odečíst náklady na tuto nápravu z libovolné platby CK splatné v daném okamžiku nebo v budoucnosti, nebo celkové ceny plnění dle této smlouvy.
4. V případě, že CK poruší některou ze svých povinností uvedených v článku III. této smlouvy, bude povinna uhradit OZP smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za každé jednotlivé porušení.
5. V případě, že CK poruší některou ze svých povinností uvedených v článku IV. této smlouvy, bude povinna uhradit OZP smluvní pokutu ve výši 500.000,- Kč za každé jednotlivé porušení.
6. V případě, že CK poruší některou ze svých informačních povinností uvedených v článku V. této smlouvy, bude povinna uhradit OZP smluvní pokutu ve výši 150.000,- Kč za každé jednotlivé porušení.
7. V případě, že CK poruší povinnost uzavřít některé z pojištění uvedených v článku IX. této smlouvy, bude povinna uhradit OZP smluvní pokutu ve výši 500.000,- Kč za každé jednotlivé porušení.
8. V případě porušení povinnosti dle čl. X této smlouvy je CK povinna zaplatit OZP smluvní pokutu ve výši 1.000.000,- Kč (slovy: jeden milion korun českých) za každé jednotlivé porušení.
9. V případě, že CK poruší některou ze svých povinností uvedených v článku XII. této smlouvy, bude povinna uhradit OZP smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za každé jednotlivé porušení.
10. Všechny smluvní pokuty budou splatné do 14 dnů od doručení písemné výzvy k jejich úhradě. Právo OZP požadovat ve všech výše uvedených případech vedle smluvní pokuty i náhradu škody není těmito ujednáními dotčeno.

### **XIV. Předčasné ukončení smlouvy**

1. OZP je oprávněna vypovědět tuto smlouvu, a to bez smluvní pokuty nebo úhrady jakýchkoliv nákladů CK, pokud:
  - a) plnění smlouvy ze strany OZP neumožňuje návrh zdravotně pojistného plánu schválený správním radou OZP na následující rok a OZP o tom CK bude průkazně informovat nejpozději do 30. 11. předchozího kalendářního roku, nebo pokud

- b) realizaci a úhradě pobytů zabrání zákonná překážka (změna právních předpisů) nebo překážka spočívající v rozhodnutí orgánu dohledu (Ministerstvo zdravotnictví a Ministerstvo financí) nebo překážka spočívající v jiném pravomocném rozhodnutí soudu či jakéhokoliv orgánu státní správy, nebo pokud
- c) v místě konání ozdravného pobytu dojde ke zhoršení životního prostředí, které neumožňuje zabezpečit pobyt v původní kvalitě, a CK nezajistí na vlastní náklady náhradní lokalitu pro konání ozdravného pobytu ve stejné kvalitě, nebo pokud
- d) dojde k některé z událostí popsaných v článku XIII. odst. 1 písm. a) až e) této smlouvy.
- e) bude nemožné realizovat ozdravné pobyty z důvodu vyšší moci.

Výpovědní doba činí 14 dní a počíná běžet prvním dnem následujícím po doručení písemné výpovědi CK.

2. OZP má právo s okamžitou účinností odstoupit od této smlouvy v případě, že:
  - a) CK opakovaně neplní sjednané termíny či počty účastníků ozdravných pobytů dle této smlouvy,
  - b) CK neprovádí sjednané plnění i přes písemné upozornění OZP řádně, resp. provádí sjednané plnění nekvalitně či vadně,
  - c) CK nezajistí náležitá pojištění dle čl. IX. této smlouvy,
  - d) CK nezajistí splnění jakéhokoli z požadavků OZP uvedených v příloze č. 1 této smlouvy,
  - e) vůči CK bude zahájeno insolvenční řízení.
3. CK je oprávněna od této smlouvy odstoupit v případě, že OZP bude v prodlení s platbou odměny a nezaplatí ji ani ve lhůtě 60 dnů od písemného upozornění ze strany CK.
4. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem doručení písemného odstoupení od smlouvy druhé smluvní straně.

#### **XV. Závěrečné ustanovení**

1. Tato smlouva a práva a povinnosti plynoucí z této smlouvy se řídí výhradně českým právem. Veškeré případné spory mezi stranami vyplývající nebo související s ustanoveními této smlouvy budou řešeny nejprve smírně. Nebude-li takto dosaženo řešení, je k rozhodování sporů z této smlouvy příslušný obecný soud OZP.
2. Bude-li se některé ustanovení této smlouvy shledáno neplatným či neúčinným, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která jsou na něm nezávislá a umožňují rozumné plnění smlouvy v souladu s jejím účelem. Smluvní strany se v tomto případě zavazují nahradit ustanovení neplatné či neúčinné novým ustanovením platným a účinným, které odpovídá zamýšlenému účelu neplatného ustanovení.
3. CK je oprávněna postoupit pohledávku za OZP vyplývající z této smlouvy jen s předchozím výslovným písemným souhlasem OZP.
4. CK uvádí, že obsah této smlouvy nepředstavuje její obchodní tajemství a souhlasí s tím, aby tato smlouva včetně jejích případných změn a dodatků byla ze strany OZP s ohledem na její veřejnoprávní postavení a zákonné povinnosti zveřejněna.
5. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, po jednom pro každou smluvní stranu. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Ve vztahu k účinnosti smlouvy smluvní strany berou na vědomí a výslovně prohlašují, že jsou jim známy účinky Zákona o registru smluv ve vztahu k účinnosti této smlouvy. Příslušné uveřejnění dle Zákona o registru smluv zajistí OZP, při plné součinnosti ze strany CK.
7. Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:

Příloha č. 1 – Specifikace rozsahu služeb  
Příloha č. 2 - Schéma rozmístění pokojů objektů s vyznačením počtu lůžek  
Příloha č. 3 – Vzor hlášení o zahájení turnusu  
Příloha č. 4 – Pojistná smlouva

8. Smlouva se uzavírá na dobu určitou, do 30. 9. 2020.

V Praze dne 19.6.2017

V Ostravě dne 29.5.2017

.....  
za Oborovou zdravotní pojišťovnu  
zaměstnanců bank, pojišťoven a stavebnictví  
Ing. Radovan Kouřil  
generální ředitel

.....  
za CK  
Bc. Jiří Hájek  
jednatel společnosti

## Příloha č. 1 – Specifikace rozsahu služeb

### Specifikace rozsahu služeb

#### 1. Požadavky na pobytové místo

- a) místo ozdravného pobytu musí být vzdáleno minimálně 5 km od průmyslových oblastí a jiných znečišťovatelů vzduchu a mořské vody,
- b) oblast musí být ekologicky čistá,
- c) přístup na pláž musí být přímo z pobytového areálu bez přecházení jakékoli komunikace,
- d) pláž musí být čistá, postupně se svažující (nikoli skalnaté vstupy), v moři musí být nízké riziko nebezpečné, žahavé, jedovaté a zraňující fauny a flóry,
- e) na pláži musí být dostatek lehátek a slunečníků pro všechny účastníky pobytového zájezdu,
- f) komplex musí být vybaven vybavením pro animaci a sport,
- g) v pobytovém místě musí být zajištěna maximální bezpečnost dětí.

#### 2. Požadavky na ubytování

- a) ubytování musí být v samostatném, případně vyčleněném, zděném ubytovacím objektu, minimálně 3. kategorie hotelového typu, nesmí být v centru turistického ruchu ani v blízkosti rušné komunikace, s maximální vzdáleností od pláže 500 m,
- b) ubytování musí být společné nejméně pro 8 oddílů po 12 dětech, v dvoulůžkových, příp. třílůžkových vzájemně sousedících pokojích (nikoliv přistýlky či palandy) hotelového typu s vlastním sociálním zařízením (WC + vana/sprchový kout),
- c) pokoje musí být umístěny nejméně v nadzemním podlaží a výše, větratelné a vybavené protialergickými lůžkovinami, celý objekt musí splňovat hygienické podmínky s ohledem na onemocnění, se kterými jsou děti na ozdravné pobyty vysílány. Ubytování dětí, pedagogického a lékařského doprovodu musí být ve vzájemně sousedících pokojích,
- d) během pobytu účastníků musí být denně prováděna kontrola pokojů účastníků a zajišťován každodenní úklid pokojů i ubytovacího objektu na úrovni, kterou vyžaduje zdravotní stav dětí, včetně zajištění výměny ručníků (dle potřeby) a výměny lůžkovin (min. 1x týdně),
- e) objekt musí být vybaven pro sportovní (samostatné venkovní hřiště) a kulturní (společenská místnost) využití dětí s dostatečnou kapacitou (rozhoduje počet dětí v turnuse),
- f) v rámci ubytovacího objektu musí být vyčleněn samostatný pokoj pro zřízení „ordinace“ zdravotnického dozoru. Tento pokoj musí být dostatečně osvětlen, vybaven nábytkem, vyšetřovacím lehátkem, funkčním počítačem s tiskárnou pro potřeby vedení zdravotní dokumentace a zpracování lékařských zpráv, lednicí k uskladnění léčiv, léků a vakcín,
- g) v rámci ubytovacího objektu musí být vyčleněn samostatný pokoj za účelem zřízení „izolační místnosti“ - tento pokoj musí být v blízkosti ordinace. Pokoj vyčleněný pro zřízení izolační místnosti musí být znám před zahájením turnusu; jeho využití bude dle konkrétního požadavku lékaře. V případě potřeby musí být vyčleněny i další pokoje o nezbytném počtu lůžek, a to dle konkrétní situace,
- h) objekt musí procházet průběžnými revizemi rozvodů vody, kanalizace a elektrických zařízení.

#### 3. Požadavky na stravování a pitný režim:

- a) stravování min. 5x denně v rozsahu rozšířené plné penze včetně ovoce a zeleniny. Strava musí být podávána v pravidelných časových intervalech dle denního programu a musí zahrnovat:
  - snídani – včetně min. jednoho teplého nápoje,
  - dopolední přesnídávku,
  - oběd – včetně min. jednoho teplého nápoje a jednoho studeného nápoje,

- odpolední svačinku,  
večeři – včetně min. jednoho teplého nápoje;
- b) strava musí odpovídat požadavkům racionální výživy se zastoupením 20 % objemu čerstvého ovoce/zeleniny v rámci každého jídla. Strava musí být připravována tak, aby odpovídala požadavkům zdravé výživy a přitom respektovala české stravovací návyky,
  - c) jídelníček musí být vždy s minimálně jednodenním předstihem předáván delegátem CK hlavnímu lékaři ke schválení s možností úpravy a doplnění jídelníčku,
  - d) dostupnost teplého a studeného nápoje po dobu 24 hodin denně formou trvale přístupných nádob s tekutinami + obměna těchto tekutin během dne tak, aby nedošlo k jejich znehodnocení. Spotřeba tekutin nesmí být pro účastníky ozdravného pobytu nikterak omezena a záleží pouze na individuálních potřebách daného jednotlivce,
  - e) pitný režim min. 2,5 litrů tekutin denně na jednoho účastníka pobytu mimo základní tekutiny podávané v rámci celodenního stravování,
  - f) stravovací režim plné penze musí být zajištěn okamžitě po příjezdu do místa pobytu,
  - g) zajistit stravování i pitný režim dětem, které budou z důvodu nemoci umístěny v izolační místnosti,
  - h) stravování a pitný režim musí být zajištěn formou balíčků všem účastníkům i při dopravě zpět z místa pobytu, stejně jako při opuštění ubytovacího zařízení, včetně celodenního výletu.

#### 4. Požadavky na dopravu

- a) přeprava dětí z České republiky do místa konání ozdravného pobytu a zpět musí probíhat primárně letecky či autokary, část cesty může být využita doprava lodí, pokud bude cesta lodí trvat maximálně 2 hodiny. V případě, že doprava probíhá letecky, musí být část cesty na letiště a z letiště zajištěny autokary za stejných podmínek, jako v případě, kdy doprava probíhá primárně autokary,
- b) všechny dopravní prostředky musí splňovat normy platné v Evropské unii, které jsou nutné pro provoz v účastnických státech EU.
- c) po celou dobu přepravy na a z ozdravného pobytu musí být pro účastníky ozdravného pobytu zajištěn pitný režim formou hygienicky balené pitné vody,
- d) doprava účastníků ozdravných pobytů v případě užití více dopravních prostředků musí být zajištěna tak, aby všechny použité dopravní prostředky na sebe časově plynule navazovaly,
- e) doprovodný personál musí být po dobu přepravy do a z místa pobytu vybaven funkčním mobilním telefonem,
- f) zdravotnický doprovod musí být přítomen po celou dobu přepravy s tím, že tento zdravotnický doprovod, musí mít k dispozici zdravotní brašnu vybavenou nezbytnými léky a zdravotnickým materiálem,
- g) po dobu přepravy musí být zajištěny nezbytné hygienické přestávky a přestávky potřebné dle zdravotního stavu a věku dětí,
- h) CK je povinna zajistit pomoc při přenášení objemných a těžkých zavazadel dětí (např. při změně dopravního prostředku, při dojezdu na místo ozdravného pobytu apod.),

##### Požadavky na dopravu v případě dopravy autokary:

- a) autokary musí být vybaveny na standardní evropské úrovni odpovídající zdravotnímu stavu dětí a jejich počtu,
- b) autokary nesmí být poschodové, musí být vybaveny ABS, klimatizací, ledničkou, mobilním WC, dostatečným množstvím studených a teplých nápojů, videem a mikrofonom. Každá osoba, bez rozdílu věku, musí mít v autokaru své vlastní sedadlo. Autokary musí být pojištěny a vybaveny veškerým potvrzením pro bezproblémový průjezd hranicemi. Autokary musí být označeny mezinárodním označením „Pozor děti“,
- c) přepravce musí být po celou dobu přepravy účastníků ozdravného pobytu pojištěn na odpovědnost za škodu způsobenou provozováním přepravy třetím osobám s minimálním limitem pojistného plnění ve výši 30.000.000,- Kč,

- d) informovanost řidičů, kteří dopravují účastníky ozdravných pobytů, o místech i časech jednotlivých odjezdů a příjezdů v nástupních místech,
- e) označení jednotlivých autokarů čísly s aktuálními seznamy dětí, které odjíždějí na ozdravný pobyt,
- f) místa, ze kterých bude probíhat odjezd na ozdravný pobyt, a do kterých bude probíhat návrat z ozdravného pobytu, budou v Praze, Českých Budějovicích a Brně, pokud nebude ze strany OZP stanoveno jinak,
- g) pokud celková doba přepravy překročí 22 hodin i s přestávkami, navrhne CK leteckou přepravu účastníků do místa pobytu. Pokud OZP odsouhlasí tuto leteckou přepravu, CK ji zajistí včetně zajištění letištních poplatků, transferů a dalších navazujících způsobů přepravy až do místa ozdravných pobytů,
- h) za technický stav všech dopravních prostředků, užívaných pro přepravu dětí a dodržení všech platných předpisů pro přepravu osob, odpovídá CK,
- i) CK odpovídá za funkčnost a využitelnost čísel mobilních telefonů, kterými jsou vybaveny jednotlivé autokary.

Požadavky na dopravu v případě dopravy lodí:

- a) jsou-li účastníci do místa pobytu přepravováni lodí, může cesta lodí trvat max. 2 hodiny a předcházející a navazující dopravní prostředky musí být přistaveny přímo k lodi. Loď musí být vybavena dostatečným množstvím záchranných vest pro všechny účastníky přepravy. CK je povinna na své náklady zajistit osoby, které pomáhají účastníkům ozdravných pobytů při nakládání a vykládání zavazadel.

## 5. Požadavky na zdravotnický dozor

- a) Zdravotnický dozor musí pro každý turnus sestávat z:
  - jednoho lékaře se specializovanou způsobilostí v oboru pediatrie nebo alergologie,
  - jednoho lékaře se specializovanou způsobilostí v oboru chirurgie nebo ortopedie nebo ARO,
  - dvou diplomovaných zdravotních sester/bratrů starších 18 let se znalostí základních rehabilitačních postupů s přihlédnutím ke zdravotnímu stavu dětí,
- b) každý člen zdravotnického dozoru musí plynule komunikovat česky a alespoň jeden z lékařů musí ovládat anglický nebo místní úřední jazyk způsobem, aby se dorozuměl v případě zajištění péče o dítě v místní nemocnici,
- c) zdravotnický dozor musí být na ozdravném pobytu zajišťován nepřetržitě, tj. 24 hodin denně včetně celé cesty na pobyt a zpět,
- d) CK určí před začátkem ozdravného pobytu jednoho z lékařů jako hlavního lékaře, který vede a koordinuje činnost zdravotnického dozoru a garantuje zajištění léčebného programu,
- e) zdravotnický dozor musí být vybaven materiálním a lékovým vybavením dle požadavků obou lékařů, a to jak pro případy ohrožení života, tak pro případy zhoršení chronických onemocnění dětí nebo ošetření poranění a úrazů,
- f) lékaři před zahájením ozdravného pobytu písemně stvrdí čestným prohlášením schopnost a dovednost kardiopulmonální resuscitace (KPR); zdravotní dozor je povinen před odjezdem na ozdravný pobyt vybrat od zákonných zástupců dětí Prohlášení o bezinfekčnosti a Dotazník o zdravotním stavu dítěte, ve kterém zákonní zástupci dětí uvádějí mimo jiné léky, které dítě trvale užívá a které při odjezdu předávají v originálním balení a s uvedením dávkování zdravotnickému doprovodu,
- g) lékař nebo zdravotní sestra musí před odjezdem na ozdravný pobyt obdržet zdravotní brašnu vybavenou základními léky a zdravotnickým materiálem na dobu přepravy do pobytového místa. Zdravotní brašna mimo jiné obsahuje i sáčky na zvracení a gumové rukavice,
- h) lékaři převáží do místa ozdravného pobytu zdravotnickou dokumentaci dětí. V pobytovém místě lékaři provádí vstupní a výstupní prohlídky a pravidelnou kontrolu zdravotního stavu

svěřených dětských účastníků ozdravného pobytu, zodpovídají za adekvátní léčbu akutních onemocnění, které se projeví během ozdravného pobytu a nejsou natolik závažná, aby musel být pobyt předčasně ukončen či pacient převezen do smluvního zdravotnického zařízení v místě konání ozdravného pobytu nebo jiného zdravotnického zařízení. Lékaři musí vést písemný záznam o zdravotním stavu dětí po celou dobu ozdravného pobytu. Kopie lékařské zprávy je předávána při návratu dětí zákonným zástupcům pro informaci ošetřujícího lékaře,

- i) lékaři jsou zodpovědní za kontrolu a dodržování pravidelné medikace u dětí s dlouhodobou terapií. V případě závažnějšího onemocnění či úrazu zajišťuje zdravotnický dozor společně s delegátem CK převoz dětského účastníka do nejbližší nemocnice včetně zajištění rychlé záchranné služby. Lékař rozhoduje, zdali zdravotní stav dítěte vyžaduje rychlou záchrannou službu, či zdali je možné zajistit převoz dítěte do zdravotnického zařízení jiným způsobem,
- j) v místě ozdravného pobytu musí být dostupná naplněná tlaková kyslíková láhev určená pro účely případného resuscitačního zásahu, a to včetně jejího doplňování v případě potřeby,
- k) zdravotnický i pedagogický personál musí být ubytován ve 2lůžkových pokojích ve stejném zařízení jako účastníci ozdravných pobytů,
- l) zdravotní péče musí být zajištěna také po dobu přepravy na ozdravný pobyt a zpět a na výletech (v každém dopravním prostředku je vždy minimálně jedna osoba, která se o účastníky ozdravného pobytu stará po zdravotní stránce),
- m) zdravotnický dozor musí mít v průběhu cesty (a to i po dobu plavby lodí) k dispozici lékárníčku vybavenou adekvátně k povaze účastníků zájezdu a místě konání ozdravného pobytu, případně další potřebný zdravotnický materiál.

## 6. Požadavky na léčebný program

Léčebný program musí obsahovat minimálně:

### a) Lékařské zdravotní prohlídky

#### Vstupní lékařská prohlídka

Den po příjezdu na ozdravný pobyt absolvují děti vstupní prohlídku.

Všem účastníkům ozdravných pobytů se měří výška, váha, tělesná teplota dětí, tepová frekvence a tlak krve.

Lékař klade anamnestické dotazy na pravidelně užívané léky a dávky léků, na eventuelní alergii na léky, potraviny, prach a pyl.

Lékař provádí fyzikální vyšetření dětí:

- hlava – lékař kontroluje oči, zorničky, fotoreakce, výtok z uší, z nosu, dutina ústní – povlak jazyka, krční mandle;
- krk – pohmatání krčních uzlin a štítné žlázy;
- hrudník – poslech dýchání, poslech srdeční akce;
- břicho - pohmatové vyšetření všech břišních kvadrantů a třísel;
- páteř – posouzení zakřivení a pohyblivosti páteře;
- horní a dolní končetiny – posouzení hybnosti v kloubech, event. otoky a deformity končetin;
- orientační vyšetření moče papírkovou metodou a další vyšetření dle rozhodnutí lékaře s přihlédnutím ke zdravotnímu stavu dítěte.

Zdravotnický personál vede o každém dětském účastníku ozdravného pobytu písemný záznam o jeho zdravotním stavu. Tyto údaje se zaznamenávají na formulář Dekurs.

#### Výstupní lékařská prohlídka

Lékař opět provádí fyzikální vyšetření dětí:

- hlava – oči, zorničky, fotoreakce, výtok z uší a z nosu, dutina ústní – povlak jazyka, krční mandle;
- krk – pohmatání krčních uzlin a štítné žlázy;
- hrudník – poslech dýchání, poslech srdeční akce;
- břicho – pohmatové vyšetření všech čtyř břišních kvadrantů a třísel;
- páteř – posouzení zakřivení a pohyblivost páteře;
- horní a dolní končetiny – kontrola hybnosti v kloubech, event. otoky a deformity končetin;
- orientační vyšetření moče papírkovou metodou a ostatní vyšetření dle zdravotního stavu dítěte.

## b) Dechová cvičení

- Provádí se každý den ozdravného pobytu;
- prostor pro cvičení se musí nacházet v ubytovacím prostoru v blízkém sousedství moře. Při tomto cvičení nastává u dětí optimální dýchání bez jakéhokoliv výskytu nevhodných zplodin;
- dechová cvičení provádí zdravotnický personál (zejména zdravotní sestry, které se zabývají touto odborností);
- před samotným cvičením jsou účastníci ozdravného pobytu naučeni optimálnímu dýchání pro možnost jeho uplatnění při dušnosti, kde optimální dýchání umožní dětem pokračovat v činnosti nebo ve cvičení;
- lékaři a zdravotní sestry se zaměřují také na dechovou gymnastiku a dechová cvičení – což je určitý vědomý vstup do dýchacího aktu. Každý ze tří používaných úkonů, tedy nádech, výdech i zadržetí lze provádět jen v určitém časovém rozpětí, následují další cykly. Protože jde o pohyb pro vitální funkci lékaři dětem vysvětlují co mají udělat;
- popsaný a předvedený typ dechu se nechá cvičence 3 – 5x provést, pozorují se chyby, upozorňuje se na ně a opakují se bez chyb nebo je postupně odstraňují. Při cvičení dbají lékaři a sestry na to, aby byla mezi cvičenci pohoda, čas na opakování a procitňování, nemůže chybět pochvala za dobré provedení. Lékaři a sestry jsou vždy plně soustředěni a pozorní. Nemění povely během nádechu a výdechu.

### Je důležité pozorování, zda je dýchací model normální

- centrální část bránice tlačí dolů a přední břišní stěna se vyklenuje;
- laterální vlákna bránice vyvolávají tzv. „efekt držadla kbelíku“ – dolní žebra se zvedají;
- nakonec se rozšiřuje střední a horní část hrudníku;
- nácvik bráničního dýchání postupně z lehu, přes sed, stoj, chůzi až po chůzi do schodů;
- nepoužívat při zátěži speciální, ale normální dýchání.

### Příklad kombinace nácviku kontrakce a relaxace:

Šest relaxačních technik, každá rozdělená do 6 – 8 bodů. Každá technika trvá 4 – 5 min.:

1. relaxace paží;
2. relaxace hlavy, krku, ramen, a horní části zad;
3. relaxace hrudníku, břicha a dolní části zad;
4. relaxace ramen a zad;
5. relaxace boků a celého těla;
6. relaxace celého těla.

## c) Léčebné koupele – koupání v moři

Jaderské moře v Chorvatsku dosahuje teploty vody ideální ke koupání a pobytu na pláži minimálně po dobu pěti měsíců v roce, tedy v období organizace ozdravných pobytů. Slanost vody je vysoká a je ideální především při léčbě dýchacích obtíží, astmatu, bronchitidy, atopického ekzému atd.

Kvalita Jaderského moře je pravidelně měřena podle přísných měřítek Evropského společenství a podle ještě přísnějších měřítek Světové Zdravotnické Organizace. Provádí se soustavná kontrola a



měření čistoty mořské vody. Výsledky byly vždy bez připomínek na kvalitu vody i ovzduší. V této oblasti je příznivý vlhký, teplý vzduch, teplé a čisté moře, které blahodárně působí na dětský organismus.

#### Organizace dětí

Děti jsou ihned po příjezdu rozděleny do oddílů, které mají na starosti jednotliví oddíloví vedoucí. Oddíloví vedoucí dodržují správný postup při koupání a učení pohybu ve vodě. Zdravotní sestry dohlíží na správné dýchání ve vodě, nacvičují správný výdech do vody a řadu dalších dovedností. Doba programu učení trvá přibližně 20- 30 minut.

Nové úkoly dávají vedoucí dětem až po zapracování ve vodě, tj. od vstupu do vody volí činnosti příjemné, iniciační, povzbudivé, opakují to, co dítě provádí dobře a s potěšením.

Každý z odborných pracovníků musí znát základy poskytnutí první pomoci, celých 24 hodin je k dispozici v místě lékař, každý z vedoucích dodržuje pravidlo max. pěti dětí ve vodě.

Plavání v mořské vodě a plavecký program vytvořený speciálně pro dětské účastníky ozdravného pobytu a organizovaný pod dohledem odborných rehabilitačních pracovníků tak podporuje správné dýchání, zlepšuje koordinaci a pohybové návyky dětí, posiluje celý dětský organismus. V mořské vodě dochází k uvolnění svalstva celého těla - hlavně páteřové části, dochází k odlehčení celého těla působením vody a jsou procvičovány oblasti dechového svalstva.

Děti mají možnost naučit se různým hrám ve vodě i na souši. Pro starší děti je užitečné pomáhat vést plaveckou školičku, kde se děti učí základním plaveckým stylům a základům správného dýchání ve vodě. Dětské účastníky mají k dispozici sportovní náčiní do vody – míče do vody, plavecké brýle, ploutve, rukávky na plavání, plavecké kruhy atd.

Slunění musí probíhat postupně, nezapomínat na ochranné krémy, pokrývku hlavy a dostatečný příjem tekutin.

#### **d) Rehabilitační tělocvik jednotlivců a po skupinách**

##### Speciální pohybová výchova, dýchací a relaxační cvičení, protahování

Skupinu cvičících tvoří děti přibližně stejného věku, stejných potíží. Skupina je tvořena 4 až 12 dětmi.

Cvičení trvá přibližně 30 – 45 minut a je zajišťováno každý den ozdravného pobytu.

#### **7. Požadavky na pedagogický dozor**

- a) pedagogický dozor musí pro každý turnus sestávat z:
  - hlavního vedoucího ve věku nad 35 let,
  - oddílových vedoucích v takovém počtu, aby jeden oddílový vedoucí měl na starosti skupinu maximálně 12 dětí,
  - pedagogický pracovník navíc k oddílovému vedoucímu u oddílů dětí do 10 let věku,
- b) každý člen pedagogického dozoru musí:
  - být ve věku od 18 do 60 let (od 35 let do 60 let v případě hlavního vedoucího),
  - být plavec,
  - plynule komunikovat v českém jazyce; hlavní vedoucí musí navíc bez potíží komunikovat v anglickém nebo místním úředním jazyce,
  - doložit minimálně 2letou praxi s vedením dětského kolektivu,
  - doložit všeobecnou trestní bezúhonnost, výpisem z rejstříku trestů nikoli starším než 3 měsíce ke dni zahájení turnusu,

- doložit lékařské potvrzení, že je schopen pracovat s dětmi,
- c) hlavní vedoucí ozdravného pobytu dbá nad celkovou organizací ozdravného pobytu, koordinací všech souvisejících činností. Je ze strany CK vybaven dostatečnou finanční hotovostí pro případ potřeby náhlého ošetření nebo převozu dítěte do místního zdravotnického zařízení,
- d) oddíloví vedoucí:
  - musí dbát na pokyny delegáta CK, hlavního vedoucího a hlavního lékaře, dodržování pravidelné medikace, řádné ubytování, stravování, oblékání dětí a spolupracovat při realizaci společenského, sportovního, kulturního a medicínského programu, musí být přítomni při dopravě na místo konání a zpět a při výletech,
  - pečují o svěřené děti od okamžiku předání zákonnými zástupci, po dobu jejich přepravy z ČR do místa konání, po celou dobu jejich pobytu v místě konání léčebných pobytů a zpět po dobu jejich přepravy do ČR, do okamžiku převzetí zákonnými zástupci (tj. od stanovené hodiny srazu při odjezdu až do úplného předání dětí rodičům při příjezdu),
  - musí se dostavit min. půl hodiny před plánovaným srazem dětí na určené stanoviště odjezdu na ozdravný pobyt, převzít děti účastníci se ozdravného pobytu od zákonných zástupců, usadit je do autokaru dle daného seznamu, naložit zavazadla, zkontrolovat cestovní doklady a jejich platnost, a v případě předání finanční hotovosti a medikace léků rodiči hlavnímu vedoucímu, přebírají odpovědnost za tyto svěřené věci,
  - v případě nedostavení se některého z dětských účastníků ozdravného pobytu k odjezdu či jiné nepředvídatelné události, jsou povinni tuto skutečnost neprodleně oznámit některému z přítomných zaměstnanců OZP nebo delegátovi CK,
  - maximální počet dětí ve svěřené skupině pro jednoho oddílového vedoucího je 12, u dětí do 10 let věku musí oddílovému vedoucímu pomáhat praktikant starší 18 let,
  - dohlíží na dodržování koupacího řádu – zodpovídá, aby děti ve vodě byly vždy pod dozorem vedoucího oddílu, nejpozději druhý den po příjezdu ověří plavecké znalosti dětí ve své skupině a rozdělí je tak na plavce a neplavce,
  - spolupracuje se zdravotníkem a lékařem při podávání, kontrole a dodržování pravidelné medikace u dětí. Dohlíží na včasné podávání léků,
  - dbá o bezpečnost dětí po dobu přepravy i pobytu, při koupání a plavání a při sportovním, turistickém a kulturním programovém zaměstnání dětí,
  - dozoruje a organizuje pohyb svěřených dětí v lokalitě i mimo ní a zabezpečuje dodržování všech zákazů vstupů ze strany dětí,
  - pomáhá při ubytování svěřené skupiny dětí, seznamuje děti s organizačním řádem a časovým harmonogramem ozdravného pobytu – dodržování místa a doby stravovacích služeb, zdravotních a léčebných služeb, zábavného programu, cvičení, vycházek,
  - organizuje pro svůj oddíl zábavný a sportovní program po celou dobu ozdravného pobytu a pro děti volí takové aktivity, které jsou zcela bezpečné a přiměřené možnostem zdravotního stavu a věku svěřených dětí. Dle dohody se účastní se svým oddílem her a soutěží daného turnusu léčebného pobytu,
  - udržuje si neustálý přehled o pohybu dětí – je zodpovědný za zajištění stálého dozoru,
  - vykonává podle pokynu hlavního vedoucího turnusu, případně delegáta CK práce nezbytné pro zabezpečení činnosti celého kolektivu (např. spoluorganizovat společné programy, zajišťovat noční služby apod.),
  - v případě potřeby poskytuje první pomoc účastníkům ozdravného pobytu,
  - odpovídá za užívání opalovacích krémů a pokrývky hlavy při pobytu dětí na slunci a hlídá pitný režim dětí,
  - informuje se u lékaře o zdravotních omezeních dětí ve svém oddíle (alergie, snížená pohybová aktivita atd.) a respektuje informace o zdravotním stavu dětí a omezení z toho pro ně vyplývající a dodržuje pokyny lékaře,
  - dbá na dodržování léčebně ozdravného režimu stanoveného pro léčebné pobyty dětí a ve spolupráci s delegátem CK a hlavním vedoucímu turnusu řeší kázeňské přestupky a porušení jednotlivých ustanovení léčebně ozdravného režimu,

- nemocné dítě vždy doprovází osobně na ošetřovnu a zároveň zajistí hlídání svého oddílu uvolněným vedoucím, příp. další odpovědnou osobou,
- dbá a dohlíží na osobní hygienu a pořádek na pokojích svěřených dětí,
- seznamuje děti s organizačním zajištěním výletů,
- zodpovídá za vypůjčené sportovní potřeby, společenské hry a další svěřené předměty,
- při balení zavazadla před odjezdem zodpovídá za uložení Dekursu, který dítěti předá lékař, do zavazadla dítěte, jehož se Dekurs týká a předání této zprávy zákonným rodičům dítěte,
- má povinnost uschovat svěřené cestovní doklady a případně cenné předměty na bezpečném místě,
- je povinen uschovat dětem peníze (kapesné) na místě k tomuto účelu vyhrazeném (tj. v bezpečnostní trezorové schránce určené dané skupině), dozorovat rovnoměrné čerpání hotovosti dítětem. Pokud dítě starší 15 let odmítne uložení svého kapesného v trezorové schránce, sepíše o tom výchovný pracovník s dítětem protokol, který předá hlavnímu vedoucímu turnusu, příp. delegátovi CK,
- počíná si při celkovém výkonu činnosti tak, aby nedocházelo ke škodám na zdraví a majetku, ani k bezdůvodnému obohacení a dodržuje povinnost oznamovací i zakročovací,
- řídí se pokyny o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a dále pokyny pro oběh dokumentů obsahujících citlivé údaje.

**Příloha č. 2 – Schéma rozmístění pokojů objektů s vyznačením počtu lůžek**



## Ozdravné pobyty

### HLÁŠENÍ O ZAHÁJENÍ OZDRAVNÉHO POBYTU (OP)

v termínu od:

do:

1. Čas odjezdu z ČR:  
Čas příjezdu do místa pobytu:
2. Umístění účastníků ozdravných pobytů v objektech (doplnit název objektů a čísla pokojů):
3. Stav vybavenosti sportovně a kulturně animačních potřeb v souladu se smlouvou ze dne ..... 2017, v platném znění.
  - Odpovídá
  - Neodpovídá

.....  
Datum a jméno hlavního vedoucího (podepsaný originál hlášení předat po návratu z OP)

4. Stav vybavení lékařské ordinace plně odpovídá seznamu ze dne xxx (neodpovídá v jakých položkách), léky nemají prošlou expiraci a jsou uskladněny bezpečně a v souladu s doporučením výrobce.

Místopřísežné prohlášení lékaře, že stav vybavenosti ordinace odpovídá seznamu ze dne xxx a že nebyly shledány žádné jiné závady ohrožující poskytování zdravotní péče.

.....  
Datum a jméno hlavního vedoucího (podepsaný originál hlášení předat po návratu z OP)

Hlášení zašle hlavní vedoucí do 48 hodin po příjezdu nového turnusu do místa pobytu e-mailem na adresy: [xxx@xxx.xx](mailto:xxx@xxx.xx); [xxx@xxx.xx](mailto:xxx@xxx.xx)